



Генеральная Ассамблея

Шестидесятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
8 November 2005
Russian
Original: English

Третий комитет

Краткий отчет о 22-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в понедельник, 24 октября 2005 года, в 10 ч.

Председатель: г-н Бутагира..... (Уганда)
затем: г-жа Карвалью (заместитель Председателя) (Португалия)
затем: г-н Бутагира..... (Уганда)

Содержание

Пункт 68 повестки дня: Вопросы коренных народов (*продолжение*)

*Проект резолюции A/C.3/60/L.23: Программа действий на второе Между-
народное десятилетие коренных народов мира*

Пункт 71 повестки дня: Вопросы прав человека

а) Осуществление документов по правам человека

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

Заседание открывается в 10 ч. 30 м.

Пункт 68 повестки дня: Вопросы коренных народов (продолжение)

Проект резолюции A/C.3/60/L.23: Программа действий на второе Международное десятилетие коренных народов мира

1. **Г-жа Тинкопа** (Перу), представляя проект резолюции от имени ее первоначальных авторов, а также Аргентины и Парагвая, говорит, что данный проект резолюции направлен на реализацию программы действий на второе Международное десятилетие коренных народов мира, достижение пяти основных целей которого будет способствовать решению проблем, с которыми сталкиваются коренные народы.

Пункт 71 повестки дня: Вопросы прав человека (A/60/40, 44, 129, 336, 392 и 408–S/2005/626)

а) Осуществление документов по правам человека (A/60/48, 215, 220, 273, 278, 284, 316, 325 и 351)

2. **Г-н Ндиайе** (директор Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Нью-Йорке) говорит, что в докладе Генерального секретаря о состоянии Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативных протоколов к Международному пакту о гражданских и политических правах (A/60/284) содержатся информация по ряду государств, ратифицировавших эти правовые акты или присоединившихся к ним, а также сведения о проводившихся в течение отчетного периода заседаниях Комитета по экономическим, социальным и культурным правам и Комитета по правам человека.

3. В ежегодном докладе Комитета по правам человека (A/60/40) за период с 1 августа 2004 года по 31 июля 2005 года рассмотрены 15 периодических докладов и положение в одной из стран, поскольку данное государство-участник не представило доклад. Комитет с удовлетворением отметил, что большинство государств-участников представили информацию о последующей деятельности.

4. В соответствии с принятым порядком подачи и рассмотрения индивидуальных жалоб Комитет принял 27 заключений в отношении сообщений, признав три сообщения приемлемыми, а 38 – неприемлемыми. Рассмотрение семи сообщений было прекращено. Всего было зарегистрировано 112 сообщений, и на момент окончания восьмидесятой четвертой сессии оставались нерассмотренными в общей сложности 327 сообщений. Комитет продолжал добиваться осуществления рекомендаций, содержащихся в его заключениях, с помощью Специального докладчика по вопросам последующей деятельности в отношении заключений.

5. В ежегодный доклад Комитета против пыток (A/60/44) включены доклады о его тридцать третьей и тридцать четвертой сессиях, в ходе которых были рассмотрены доклады девяти государств – участников Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих человеческое достоинство видов обращения и наказания, и приняты решения по 17 индивидуальным жалобам. Кроме того, были приняты руководящие принципы относительно порядка представления государствами-участниками первоначальных докладов в соответствии со статьей 19 Конвенции. В докладе Генерального секретаря о состоянии Конвенции (A/60/220) указывается, что 139 государств присоединились к Конвенции, а 10 ратифицировали Факультативный протокол к ней. С момента представления этого доклада еще три государства ратифицировали Факультативный протокол, который вступит в силу после того, как он будет ратифицирован 20 государствами-участниками.

6. В докладе Генерального секретаря о Фонде добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток (A/60/215) приводится информация о рекомендациях, принятых Советом попечителей на двадцать третьей и двадцать четвертой сессиях, и прежде всего о новом цикле финансирования, а также сведения о прочих рекомендациях, представленных Управлением служб внутреннего надзора (УСВН).

7. В докладе Генерального секретаря о состоянии Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства (A/60/273) дан общий обзор финансового положения и деятельности данного Фонда. На своей десятой сессии Совет попечителей рекомендовал к финансированию 25 проектов в 15 странах, имея целью расширить рамки гуманитарной, правовой и финансовой помощи лицам, чьи права человека были грубо нарушены вследствие применения к ним современных форм рабства.

8. В докладе Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (A/60/48) приведена информация о второй сессии Комитета, в ходе которой им было одобрено временное руководство по представлению государствами-участниками первоначальных докладов и определены методы рассмотрения Комитетом первоначальных докладов.

9. В докладе председателей договорных органов по правам человека о семнадцатом заседании (A/60/278) представлена информация о проведенном ими анализе деятельности договорных органов. Продолжали предприниматься усилия по разработке общих методов работы, в том числе процедур последующей деятельности, взаимодействия со специализированными учреждениями и НПО, а также порядка представления не представленных вовремя докладов. На четвертом межкомитетском совещании был представлен сравнительный анализ методов работы семи договорных органов. В доклад включен также доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о ходе выполнения предложенного ею Плана действий (A/59/2005/Add.3), в котором, в частности, заявлено о ее намерении разработать предложения по созданию единого постоянного действующего договорного органа, который взял бы на себя функции по мониторингу семи ныне существующих договорных органов. В настоящее время ведутся масштабные консультации по поводу этих предложений.

10. В докладе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о справедливом географическом распределении членского состава договорных органов по правам человека (A/60/351) дан статистический анализ членского состава договорных органов по правам человека с 1970 года по региональным группам. Доклад подготовлен в соответствии с резолюцией 59/181 Генеральной Ассамблеи.

11. **Г-н Такасе** (Япония) говорит, что правительство Японии присоединилось ко всем шести основным договорам по правам человека. Однако каждая страна должна гарантировать соблюдение и реализацию прав, о которых идет речь в этих договорах. В деле осуществления прав человека крайне важна система представления докладов, поскольку она дает Комитету возможность отслеживать выполнение государством-участником принятых на себя обязательств и позволяет вести регулярный диалог между правительствами и комитетами, а также с гражданским обществом. Однако в ныне действующую систему представления докладов необходимо внести изменения, направленные на недопущение дублирования содержащейся в докладах информации, задержек с представлением докладов и запоздания Комитета с рассмотрением докладов.

12. Япония дает высокую оценку проводимой в настоящее время работе по повышению эффективности договорных органов путем координации методов работы комитетов и совершенствования системы представления докладов, особенно разработки руководящих принципов расширения основных докумен-

тов. Однако делегация Японии хотела бы напомнить, что эти руководящие принципы ни в коей мере не должны возлагать дополнительные обязательства на государства-участники.

13. Учитывая, что число членов ныне существующих семи договорных органов в совокупности составляет 115 и что в дальнейшем, по всей вероятности, будут разработаны другие договоры в сфере прав человека, существует необходимость в проведении радикальной долгосрочной реформы, которая позволила бы максимизировать эффективность существующей ныне системы. Япония ожидает документа с изложением концепции, которую в настоящее время разрабатывает Верховный комиссар по правам человека, и намерена всеми возможными средствами продолжать оказывать поддержку договорным органам по правам человека.

14. **Г-н Вибисоно** (Индонезия), выступая в качестве Председателя Комиссии по правам человека, говорит, что в ходе шестьдесят первой сессии Комиссии около 4 тыс. делегатов приняли участие в 930 мероприятиях широкого и узкого состава, в том числе во встречах, организованных НПО, правительствами и национальными правозащитными учреждениями. Конструктивный характер дискуссий на шестьдесят первой сессии позволил принять консенсусом больше резолюций и решений. Комиссия приняла 85 резолюций, 18 решений и 4 заявления Председателей. Были также установлены несколько новых специальных процедур и расширено действие нескольких мандатов.

15. Шестьдесят первая сессия показала, что растет признание взаимосвязи международных норм в области прав человека и в области гуманитарного права. Примером такого признания служит принятие на сессии Основных принципов и руководящих положений, касающихся права на правовую защиту и возмещение ущерба жертвам нарушений международных норм в области прав человека и серьезных нарушений международного гуманитарного права, которые в конце текущего года будут представлены на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. Кроме того, Комиссия утвердила ряд решений Подкомиссии по поощрению и защите прав человека, в том числе решения о назначении Специальных докладчиков для подготовки исследований по проблемам недискриминации.

16. Дополнением к работе Комиссии послужила обширная программа деятельности межсессионных рабочих групп, из них некоторые играют важную роль в утверждении норм в области прав человека. По окончании ежегодной сессии Бюро расширенного состава регулярно собиралось на заседания с целью обсуждения таких вопросов, как организация заседаний рабочих групп и назначение лиц, наделенных полномочиями в отношении специальных процедур. Система специальных процедур представляет собой важную составную часть механизмов Организации Объединенных Наций в области прав человека, в задачу которых входят эффективное обеспечение и защита этих прав.

17. Шестьдесят первая сессия продемонстрировала, что Комиссия способна предпринимать шаги по решению стоящих перед ней задач и что при наличии доброй воли всех участников вполне возможно обсуждать проблемы прав человека и реформирования в атмосфере сотрудничества, благоприятствующей продвижению вперед. Во время сессии состоялось также неформальное обсуждение путей реформирования механизмов Организации Объединенных Наций в области прав человека, а в июне 2005 года были проведены неформальные консультации по рекомендациям в области прав человека, содержащимся в докладе Генерального секретаря.

18. Ход дискуссий на шестьдесят первой сессии Комиссии по правам человека вновь подтвердил, насколько важно наличие межправительственного форума, где различные заинтересованные стороны могли бы обменяться мнениями и внести свой вклад в дело обеспечения и защиты прав человека во всем мире. Оратор выражает надежду на то, что позитивные элементы работы Комиссии будут приняты во внимание при создании Совета по правам человека и переходе к нему соответствующих полномочий. Более сильный

орган даст международному сообществу возможность продолжить работу на базе того многого, что было сделано Комиссией.

19. **Г-жа Тянь Ни** (Китай) говорит, что Китай является участником 21 международного документа по правам человека и что в настоящее время он внимательно изучает вопрос о ратификации Международного пакта о гражданских и политических правах, а также Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах. Правительство Китая приложило существенные усилия к тому, чтобы с помощью мер законодательного, судебного и административного характера реализовать положения международных документов по правам человека, государством-участником которых является Китай. Китай представил свой первоначальный доклад в соответствии с Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах, девять докладов в соответствии с Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации, шесть докладов в соответствии с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, три доклада в соответствии с Конвенцией против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, два доклада в соответствии с Конвенцией о правах ребенка и первоначальный доклад в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции о правах ребенка, касающимся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. В настоящее время Китай готовит объединенные четвертый и пятый доклады в соответствии с Конвенцией против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

20. Китай ведет открытый диалог и поддерживает связи с договорными органами в области прав человека и в ряде случаев приглашал экспертов и членов соответствующих комитетов посетить Китай. Правительство Китая оказало также помощь Специальным административным районам Гонконгу и Макао в выполнении ими своих договорных обязательств.

21. Действующая ныне система представления докладов излишне усложнена и налагает на страны, особенно развивающиеся, слишком обременительные обязанности. Китай отмечает содержащиеся в докладе Генерального секретаря об укреплении Организации Объединенных Наций (A/57/387) рекомендации относительно решения данной проблемы и обращает на них внимание всех заинтересованных сторон. В то же время меры по реформированию не должны привести к предъявлению государствам-членам еще более сложных и обременительных требований. Необходимо усовершенствовать систему представления докладов с целью повышения ее эффективности. Следует увеличить допустимые промежутки между докладами по сравнению с предусмотренными в некоторых Конвенциях; кроме случаев особой необходимости, не следует в будущем создавать новые договорные органы.

22. Рассмотрение договорными органами по правам человека докладов государств-участников о ходе выполнения ими своих обязательств представляет собой обмен мнениями, основанный на принципах равноправия, объективности и справедливости. Конструктивный диалог следует вести в духе сотрудничества. Необходимо избегать предъявления правительствам государств-участников любого рода претензий и критических замечаний, не имеющих под собой оснований или базирующихся на искаженных фактах. Поэтому следует с осторожностью подходить к информации из внешних источников, а в заключительных замечаниях и выводах должно учитываться нынешнее положение дел в странах.

23. **Г-жа Нуньес Мордоче** (Куба) говорит, что некоторые развитые страны не заинтересованы в том, чтобы заниматься обеспечением и защитой прав человека в духе диалога и с должным уважением принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, их более заботят собственные геополитические интересы. Они по-прежнему предъявляют обвинения другим, однако замалчивают случаи нарушения прав человека у себя. Кроме того, добиваясь реформирования механизмов защиты прав человека, они стремятся при этом укреплять себя в самочинно избранной роли инквизиторов и придать видимость законности собственному стремлению к экономическому и военному господству. Активнее всего они проти-

влятся попыткам обеспечить социальную справедливость, поскольку не хотят утратить контроль над природными ресурсами других стран или позволить им в полной мере реализовать свое право на самоопределение. Те, кто стремится к социальной справедливости, становятся объектом клеветы, и для того, чтобы взять верх над ними, используются любые средства, включая терроризм. Они выступают всегда в роли агрессоров и никогда – в роли жертв агрессии и используют любой предлог, для того чтобы прибегнуть к военной силе с целью подчинить своему влиянию страны Юга.

24. В то же время страны "третьего мира" лишены возможности реализовать свое право на развитие, поскольку не имеют доступа к рынкам и новым технологиям и отягощены гигантским долговым бременем. В результате 1,2 млрд. человек в мире оказываются не в состоянии избежать крайней нищеты. Однако на Кубе народ в ходе революционного процесса сумел взять свою судьбу в собственные руки. Здесь создана собственная политическая, экономическая и социальная система, в основе которой лежит эффективное демократическое участие, и это позволило всем без исключения гражданам страны в полной мере реализовать свои права человека. Трудности, с которыми они еще сталкиваются, вызваны экономической, торговой и финансовой блокадой со стороны Соединенных Штатов.

25. Оратор подчеркивает, что причина подобной агрессивности в отношении Кубы кроется в страхе перед примером Кубы, доказавшей, что можно построить справедливое общество, отвечающее интересам всех граждан. С момента победы революции здесь не было ни одного случая внесудебной казни, ни один человек не исчез, заключенные в кубинских тюрьмах не подвергаются унижениям или запугиванию. Однако нынешняя администрация Соединенных Штатов по-прежнему пытается покончить с независимостью Кубы и разрушить кубинское общество. В заключение оратор говорит, что сотрудничество в сфере прав человека невозможно развивать, если не будет продемонстрирована политическая воля к продолжению диалога и проявлению взаимного уважения между Севером и Югом, не замутненного двойными стандартами.

26. **Г-н Риттер** (Лихтенштейн) подчеркивает значимость двух недавно принятых решений – увеличить вдвое в течение следующих пяти лет средства, выделяемые Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), и создать Совет по правам человека. Он приветствует выраженную в Итоговом документе Всемирного саммита решимость укреплять систему договорных органов, эффективность которой неуклонно снижается. Процесс представления докладов, составляющий основу важного постоянного диалога между государствами-участниками и договорными органами, следует усовершенствовать, в частности, за счет большей четкости порядка представления докладов и роста активности УВКПЧ на страновом уровне. Оказывая помощь не только в подготовке докладов, но и в последующей деятельности, УВКПЧ поможет договорным органам добиться получения от стран более точной и значимой информации и даст возможность этим органам формулировать заключительные замечания, которые могут быть реализованы на уровне страны.

27. Если рационализация процедур может помочь в решении основных проблем системы договорных органов, укрепление УВКПЧ будет способствовать наращиванию потенциала в сфере представления докладов, а поездки членов договорных органов в страны помогут наладить диалог между государством-участником и соответствующим договорным органом.

28. Предлагаемое создание не только единой системы, но и постоянного единого договорного органа может повлечь за собой риск упустить из виду конкретные права, закрепленные в конвенциях. Однако создание единого договорного органа, задачей которого будет мониторинг хода выполнения двух Пактов о правах человека, станет выражением идеи неделимости и взаимосвязанности всех прав человека, и этот вопрос заслуживает дальнейшего изучения.

29. **Г-н Верема** (Объединенная Республика Танзания) говорит, что правительство его страны проводит реформы в сфере законодательства с целью обеспечения социальной справедливости, равенства и верховенства закона путем предоставления беднякам и социально незащищенным категориям населения качественных и доступных юридических услуг. Будет реализован комплексный подход, направленный на улучшение соблюдения прав человека и международных стандартов в области прав человека в отношении инфицированных ВИЧ/СПИДом, сокращение случаев злоупотребления властью, ликвидацию гендерной дискриминации и укрепление системы административного правосудия в стране.

30. Правительство Танзании приступило к реализации программы повышения осведомленности государственных служащих и работников правоохранительных органов в вопросах прав человека. На национальную комиссию по правам человека и эффективному управлению возложена обязанность наращивать потенциал неправительственных организаций в деле выявления случаев нарушения прав человека и предоставления информации о таких случаях.

31. Правительство разработало также национальную стратегию снижения уровня коррупции, в том числе путем упрощения административных процедур. Приняты также меры к расширению прав и возможностей гражданского общества путем расширения его осведомленности относительно своих прав, что достигается, среди прочего, путем перевода документов на суахили, распространения брошюр и плакатов и создания механизма подачи жалоб на коррумпированных чиновников. Президент регулярно информирует общественность через свою канцелярию и средства массовой информации о мерах, принимаемых правительством, и буквально в каждом министерстве создана должность ответственного за связи с общественностью.

32. Доклады, представляемые договорным органам, по-прежнему являются основным элементом мониторинга в отношении полноты и эффективности выполнения норм в области прав человека. Его делегация еще раз подтверждает свою готовность выполнять обязательства по представлению докладов в соответствии с рядом договоров, заключенных под эгидой Организации Объединенных Наций, и ожидает завершения работы над проектом руководящих принципов представления расширенного основного документа, что позволит упростить процесс представления докладов, дав государствам возможность представлять единый документ о ходе реализации норм в области прав человека. Развивающиеся страны, такие как Танзания, нуждаются в помощи, с тем чтобы быть в состоянии выполнять запросы по представлению зарегистрированных данных и другие требования. Поэтому его делегация призывает государства-члены помочь в укреплении потенциала национальных правительств по работе с договорными органами и предлагает договорным органам изучить альтернативные методы работы, с тем чтобы сократить время между представлением доклада и рассмотрением его в том или ином комитете.

33. Делегация Танзании призывает также государства-члены расширить представленность женщин в договорных органах. В заключение правительство Танзании вновь заявляет о своей поддержке Управления Верховного комиссара по правам человека и надеется, что создание Совета по правам человека увенчается успехом.

34. **Г-н Лаббе** (Чили) напоминает о положении Итогового документа Всемирного саммита относительно того, что все права человека универсальны, неделимы, взаимосвязаны, взаимозависимы и подкрепляют друг друга и что ко всем правам человека надо подходить на справедливой и равной основе и считать их одинаково важными, а также что все государства обязаны поощрять и защищать эти права. Решение о создании Совета по правам человека является ключевой частью реформирования Организации Объединенных Наций; вопрос о правах человека должен быть поставлен на передний план, а их обеспечение и защита должны стать составной частью национальной политики.

35. Выводы, сделанные на семнадцатом заседании председателей договорных органов по правам человека, позволят улучшить качество работы этих органов. Процедуры представления докладов выиграют в результате рационализации, а промежуток времени между представлением докладов и их рассмотрением в соответствующих комитетах сократится. Кроме того, важно продолжить изучение взаимосвязей между безопасностью и правами человека, особенно в свете того, что безопасность, развитие и права человека признаны тремя опорами, на которых зиждется Организация Объединенных Наций.

36. Чили активно участвует в деятельности международного сообщества по обеспечению прав человека, оказывая поддержку их прогрессивному развитию, равно как и принятию новых международных документов об усилении защиты человеческого достоинства. Внутри страны после периода, когда в Чили имели место случаи массовых нарушений прав человека, эта проблема приобрела особую значимость для чилийцев, что нашло свое отражение в учреждении в 1990-е годы Национальной комиссии по установлению истины и примирению и в создании началов диалога между гражданским обществом и военными, в результате чего был обнародован доклад о пытках. На основании этого доклада правительство недавно представило в Национальный конгресс предложения о создании Института прав человека.

37. Чили внесла предложение о принятии Основных принципов и руководящих положений, касающихся права на юридическую защиту и возмещение ущерба жертвам нарушений международных норм в области прав человека и гуманитарного права, которые сначала были приняты Комиссией по правам человека, а затем – Экономическим и Социальным Советом. Итоговый вариант этого документа, не предполагающий новых обязательств и предусматривающий широкую сферу реализации, может стать полезным инструментом для оказания помощи жертвам таких нарушений.

38. **Г-н Син Как Су** (Республика Корея) выражает поддержку идее расширения основного документа с целью рационализации обязательств по представлению докладов. В результате государствам станет легче выполнять свои обязательства. Для обеспечения должной структуры докладов можно было бы создать техническую рабочую группу.

39. Предусматриваемый периодический обзор, который будет осуществлять Совет по правам человека, не должен полностью или частично дублировать работу существующих договорных органов; скорее, оба эти механизма должны дополнять и усиливать друг друга. Создание Совета по правам человека тесно связано с реформированием договорных органов и гармонизацией их деятельности.

40. Оратор выражает озабоченность в связи с задержкой рассмотрения докладов и неизжитой практикой непредставления докладов и высказывается в поддержку системы двух камер для других договорных органов наподобие принятой Комитетом по правам ребенка. Республика Корея поддержала соответствующую резолюцию относительно Комитета по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

41. Гармонизация системы представления докладов и оказание технического содействия будут стимулировать государства-участники пунктуально выполнять свои обязательства по представлению докладов, что сократит количество нерассмотренных докладов и позволит принимать более действенные последующие меры. Число рекомендаций для конкретных стран следует увеличить, чтобы сократить разрыв между числом рекомендаций и их реализацией на национальном уровне, а договорные органы должны будут отслеживать ход их реализации и регулярно сообщать об этом в своих докладах. Заслуживает внимания и вопрос о создании единого постоянно действующего договорного органа.

42. **Г-н Син Сон Чхоль** (Корейская Народно-Демократическая Республика) говорит, что правительство страны с 2000 года представило четыре доклада об осуществлении четырех документов по правам человека. В результате в ряд национальных законов внесены поправки и дополнения, а минимальный воз-

раст преступников, которым может быть вынесен смертный приговор, повышен до 18 лет. Кроме того, в 2004 году страну посетила делегация Комитета Организации Объединенных Наций по правам ребенка.

43. Государства-участники активизируют свою поддержку договорных органов и сотрудничество с ними, если те ускорят рассмотрение докладов, чтобы у государства было, как правило, четыре-пять лет на подготовку следующего доклада вместо нынешних одного-двух лет. В связи с этим правительство приветствует решение Комитета по правам ребенка о создании двух групп для рассмотрения докладов, а также предложение Комитета по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин о проведении трех заседаний в год.

44. Заключительные замечания следует представлять на основе диалога с официальными делегациями соответствующих государств. В заключительных замечаниях иногда упоминаются проблемы, которые не обсуждались в ходе рассмотрения докладов, и это затрудняет государствам выполнение данных рекомендаций.

45. **Г-н Барзанджи** (Ирак) говорит, что Ирак придает большое значение международным документам о правах человека и стремится привести свое внутреннее законодательство о правах человека в соответствие с международными нормами. В проекте Конституции Ирака вновь заявляется о приверженности страны международным конвенциям по правам человека, к которым страна уже присоединилась, и правительство намеревается присоединиться и к другим соответствующим региональным и международным договорам. Однако для распространения культуры в области прав человека требуется работа по информированию общественности. Слишком много людей ничего не знают о своих правах, однако слишком хорошо знают, как ущемлять права других. Для того чтобы обеспечить выполнение обязательств, зафиксированных в международных документах по правам человека, необходимо повышать уровень осведомленности населения относительно прав человека и ужесточать наказания в отношении тех, кто их нарушает.

46. **Г-жа Карвалью** (Португалия) занимает место Председателя.

47. **Г-н Лимон** (Суринам), выступая от имени Карибского сообщества (КАРИКОМ), говорит, что его члены привержены идее обеспечения прав человека и присоединились к некоторым или ко всем основным документам по правам человека или ратифицировали их. Хотя они и признают, что требования в отношении представления докладов являются важным средством отслеживания хода осуществления данных документов, этот процесс слишком дорого обходится небольшим государствам с ограниченными людскими и финансовыми ресурсами. Поэтому КАРИКОМ призывает усилить техническое сотрудничество, чтобы помочь государствам в укреплении их потенциала в сфере представления докладов или выполнения рекомендаций договорных органов.

48. КАРИКОМ подчеркивает, что борьба с терроризмом должна вестись в соответствии с международным гуманитарным правом, и вновь заявляет о решительном несогласии с использованием пыток и других бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения под предлогом борьбы с терроризмом. КАРИКОМ приветствует недавнее назначение Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом и надеется, что Докладчик подготовит конкретные рекомендации. КАРИКОМ будет также приветствовать изучение вопроса о воздействии контртеррористических мер на социально незащищенные группы населения, такие как дети и меньшинства, особенно в том, что касается их экономических, социальных и культурных прав.

49. Аналогичное внимание следует уделять воздействию глобализации на возможность полномасштабной реализации прав человека и основных свобод. Крайне важно было бы выявить, каким образом можно использовать глобализацию для обеспечения и защиты прав человека в целом и права на развитие в частности. Следует найти устойчивое решение проблем задолженности развивающихся стран; изыскать

рыночные возможности для развивающихся стран, особенно малых островных развивающихся государств; и демократизировать международные финансовые учреждения.

50. КАРИКОМ придает важное значение созданным на региональном уровне механизмам поощрения и защиты прав человека и высоко ценит сотрудничество Управления Верховного комиссара по правам человека со странами Латинской Америки и Карибского региона в интересах укрепления их потенциала.

51. КАРИКОМ выступает за комплексное реформирование механизмов защиты прав человека в рамках общего реформирования Организации Объединенных Наций, цель которого – обеспечить полное соблюдение принципов Устава. Международному сообществу необходимо создать эффективный механизм защиты прав человека, который унаследовал бы позитивные элементы ныне действующего механизма и учитывал озабоченность проблемами избирательного подхода, двойных стандартов и политизации. Важно также изучать причины, лежащие в основе ослабления доверия к механизмам защиты прав человека и их эффективности.

52. КАРИКОМ вновь заявляет о своей приверженности обеспечению и защите прав человека и основных свобод, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека, Венской декларации и Программе действий 1993 года и в принятых впоследствии документах по правам человека.

53. **Г-н Сауткотт** (Австралия), выступая также от имени Канады и Новой Зеландии, говорит, что делегации этих трех стран всецело разделяют идею активизации деятельности договорных органов Организации Объединенных Наций, видя в этом конкретный путь к дальнейшему продвижению вперед в деле обеспечения и защиты прав человека. Правительства этих стран озабочены тем, в какой мере данные комитеты в своей деятельности дублируют друг друга, и поддерживают принцип уменьшения такого дублирования там, где это возможно. Канада, Новая Зеландия и Австралия изучили предложения по проведению дальнейших реформ, выдвинутые Верховным комиссаром по правам человека в ее плане действий, и считают, что ее предложение относительно создания единого постоянно действующего договорного органа заслуживают тщательного изучения.

54. Правительства данных трех стран на протяжении ряда лет активно участвуют в совершенствовании системы договорных органов, в том числе путем проведения семинаров по вопросам реформирования, в которых принимали участие представители 30 стран из разных регионов, Управления Верховного комиссара по правам человека и самих договорных органов. Обнадуживает тот факт, что многие результаты работы этих семинаров фигурируют в числе обсуждаемых в рамках общего вопроса о реформировании договорных органов.

55. Канада, Новая Зеландия и Австралия приветствуют призыв к рационализации процедур представления докладов и поддерживают инициативу Управления Верховного комиссара по правам человека относительно разработки руководящих принципов по гармонизации требований, предъявляемых к представлению докладов в соответствии с различными договорами. Делегации поддерживают идею регулярного диалога с государствами относительно методов работы и приветствуют тот факт, что комитеты, в которых накопились нерассмотренные доклады, изучают возможность принятия проактивных мер по решению этой проблемы. Они призывают также к продолжению практики предварительного обсуждения с государствами перечня проблем до рассмотрения их докладов.

56. Остается еще много областей, в которых возможны усовершенствования в практике работы государств и договорных органов. Следует гармонизировать практику работы комитетов; сократить дублирование информации; установить графики представления докладов с учетом возможностей комитетов по их

рассмотрению; а комитеты должны продемонстрировать последовательность и прозрачность своей работы с материалами, представляемыми неправительственными организациями.

57. Целостность и эффективность системы договорных органов зависят также от уровня квалификации экспертов, работающих в комитетах. В связи с этим на государствах лежит ответственность за выдвижение кандидатур подлинно независимых экспертов, имеющих соответствующий опыт работы в области прав человека.

58. **Г-жа Бендек** (Гондурас) говорит, что страна ратифицировала большинство международных договоров о защите и обеспечении прав человека и создала национальный комитет по правам человека с целью гарантировать соблюдение прав и свобод, закрепленных в Конституции Гондураса и международных конвенциях и договорах.

59. Глобализация привела к росту организованной преступности как на национальном, так и на международном уровне, и приходится с тревогой констатировать: ситуация ухудшилась настолько, что местные власти зачастую пренебрегают основополагающими правами и свободами человека. Будучи одной из стран, затронутых этой проблемой, Гондурас надеется на углубление международного сотрудничества в деле борьбы с транснациональной преступностью.

60. Рост бедности, утрата семейных ценностей, безработица и отсутствие возможностей у беднейших слоев общества вынуждают молодых людей заниматься незаконными видами деятельности или становиться членами молодежных банд. Чтобы получить помощь в решении этой проблемы, правительство Гондураса обратилось к Специальному докладчику по вопросу о внесудебных, суммарных или произвольных казнях с просьбой изучить совместно с властями страны сложившуюся ситуацию. Гондурас успешно осуществляет выработанные в результате меры и договоренности, а также рекомендации, содержащиеся в докладе Специального докладчика.

61. Правительство Гондураса поддерживает создание Совета по правам человека, цель которого – гарантировать соблюдение принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека и во всех соответствующих международных документах. Однако его беспокоит то, что из-за проблем с составлением графиков Председатель Третьего комитета не сможет принять участие в переговорах о создании Совета. Гондурас предлагает, чтобы Председатель держал Комитет в курсе переговоров, которые ведет в настоящее время Председатель Генеральной Ассамблеи, поскольку они напрямую касаются самого существования и программы работы Третьего комитета.

62. **Г-н Салгейру** (Португалия) говорит, что экономические, социальные и культурные права не рассматриваются как в полной мере права человека и в подходе к ним имеет место осторожность или скептицизм. В отличие от жертв пыток, незаконного задержания и нарушений свободы слова или совести, те, кто страдает от хронического недоедания, неадекватной медицинской помощи или полного отсутствия возможностей получить образование, не имеют права подавать жалобы на международном уровне.

63. Однако в соответствии с многими международными договорами по правам человека и региональными системами защиты прав человека социальные и экономические права признаны законом обязательными для соблюдения. Кроме того, защита экономических, социальных и культурных прав предусмотрена конституциями десятков стран всех регионов мира. Экономические и культурные права, так же как и гражданские и политические права, зачастую нуждаются в поддержке со стороны правовых механизмов. Они могут быть защищены в суде как составная часть большинства, если не всех прав человека, закрепленных во Всеобщей декларации прав человека. Делегация Португалии надеется, что Рабочая группа Комиссии по правам человека по подготовке факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных культурных правах сможет преодолеть расхождения в подходах к двум группам прав человека.

Принятие факультативного протокола позволит придать практическое значение правам, закрепленным в Пакте, которые пока для миллионов людей в мире остаются иллюзорными.

64. **Г-жа Пи** (Уругвай) говорит, что принятие Декларации о защите всех лиц от насильственных исчезновений и Межамериканской конвенции о насильственном исчезновении лиц свидетельствует о той важности, которую государства-члены придают этой проблеме. Подобный инструмент послужит эффективным средством борьбы на международном уровне с таким ужасным преступлением, как насильственные исчезновения.

65. В проекте конвенции говорится о том, что систематическая и массовая практика насильственных исчезновений представляет собой преступление против человечности. Согласно проекту конвенции, государства не должны проявлять терпимость по отношению к насильственным исчезновениям; они обязаны немедленно расследовать любое сообщение о случае насильственного исчезновения; а также определять насильственные исчезновения как особый вид преступления в своем уголовном праве. Насильственным исчезновениям не может быть оправдания, даже если те, кто совершил такое преступление, действовали по приказу. Делегация Уругвая призывает государства принять проект конвенции в Комиссии по правам человека.

66. пытки – это еще одно зло, с которым следует бороться посредством просвещения и принятия мер по их предотвращению, равно как и путем наказания и реабилитации. Уругвай ратифицировал существующие конвенции против пыток, в том числе Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Межамериканскую конвенцию о предотвращении пыток и наказании за их применение, и вносит дополнения в свое уголовное законодательство, разработав проект закона, в котором пытки рассматриваются как правонарушение, подлежащее соответствующему наказанию с учетом крайней тяжести этого деяния, а также предусматривается выплата компенсаций жертвам и их семьям.

67. И наконец, исходя из своей приверженности защите прав человека, правительство создало отдел по правам человека в рамках Министерства образования и культуры и предпринимает шаги по созданию независимого национального института с целью обеспечения соблюдения прав человека в стране.

68. **Г-жа Филип** [Межпарламентский союз (МПС)] говорит, что, поскольку деятельность парламентариев, особенно в законодательной сфере, прямо или косвенно влияет на возможности граждан реализовать свои фундаментальные права, МПС призывает парламентариев создавать органы, которые занимались бы именно проблемами прав человека. По данным проведенных МПС исследований, с 1993 года все большее число парламентариев именно так и поступали. В марте 2004 года МПС, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) провели семинар для членов таких органов, где были затронуты вопросы их сотрудничества с региональными и международными механизмами защиты прав человека, в частности с договорными органами. Ход обсуждения показал, что многие такие органы не поддерживали связи с этими механизмами, не получали информацию об их работе от своих правительств или от самих договорных органов, а в некоторых случаях даже не знали об их существовании. То же касается и специальных докладчиков.

69. Образец для подражания представляет собой парламентский комитет Южной Африки по правам ребенка. Все представляемые в Комитет по правам ребенка страновые доклады сначала поступают на его обсуждение. Комитет обеспечивает отражение в докладах всех точек зрения, и прежде всего гражданского общества. Члены парламентского комитета участвуют в составе делегации своей страны в сессиях Комитета по правам ребенка, чтобы лучше понимать и обеспечивать выполнение его рекомендаций.

70. Все региональные и международные механизмы защиты прав человека, и прежде всего договорные органы и специальные докладчики, могут получить много пользы от более тесного сотрудничества с парламентскими органами защиты прав человека или с соответствующими парламентскими комитетами. МПС ведет работу по налаживанию или укреплению такого сотрудничества путем регулярного проведения семинаров и публикации справочников для парламентариев. Недавно МПС и УВКПЧ опубликовали предназначенный для парламентариев полный справочник по правам человека.

71. Г-н Бутагира (Уганда), Председатель Комитета, вновь занимает место Председателя.

72. **Г-н Буфф** [Международный комитет Красного Креста (МККК)] говорит, что все больше семей оказываются разделенными вследствие актов насилия или вооруженных конфликтов. В целях предотвращения разделения семей МККК опирается на принципы и нормы международного гуманитарного права. Его делегация с удовлетворением отмечает, что в программе гуманитарных акций, принятой на Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца в декабре 2003 года, большое внимание было уделено проблеме без вести пропавших.

73. МККК считает своим долгом оказание помощи членам семей, разлученных вследствие вооруженных конфликтов, в восстановлении контактов, например доставил по назначению свыше 1,3 млн. посланий и установил местонахождение более 6 тыс. человек, на поиск которых семьи представили заявки.

74. МККК горячо приветствует принятие проекта конвенции о защите людей от насильственных исчезновений и высоко оценивает успехи Межсессионной рабочей группы открытого состава в деле разработки проекта обязательного к исполнению нормативного документа о защите всех людей от насильственных исчезновений.

75. Следует сделать все возможное, для того чтобы пролить свет на судьбы людей, объявленных пропавшими вследствие вооруженных конфликтов или других проявлений насилия. Лицам, лишенным свободы, следует предоставить возможность поддерживать контакт со своими семьями. Независимо от того, насколько юридически оправданными являются мотивы задержания, никто не имеет права скрывать местонахождение человека, хранить молчание относительно того, жив человек или умер, или отрицать факт его задержания. Подобные действия противоречат основополагающим принципам международного гуманитарного права и законодательства о правах человека.

76. Предотвращение насильственных исчезновений является одной из главных целей посещения представителями МККК лиц, задержанных в связи с вооруженными конфликтами или иными проявлениями насилия. МККК ведет регистрацию арестованных, чтобы можно было отследить судьбу каждого из них в отдельности. Представители МККК также беседовали наедине с задержанными об обстоятельствах их задержания и условиях, в которых они находятся в заключении. Для многих арестованных эти регулярные визиты являются единственным контактом с внешним миром.

Заседание закрывается в 12 ч. 50 м.